

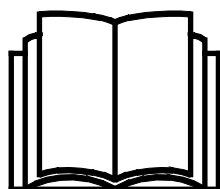
AVANT®

Handleiding voor gereedschappen



Cultivator

Productnummer A442314



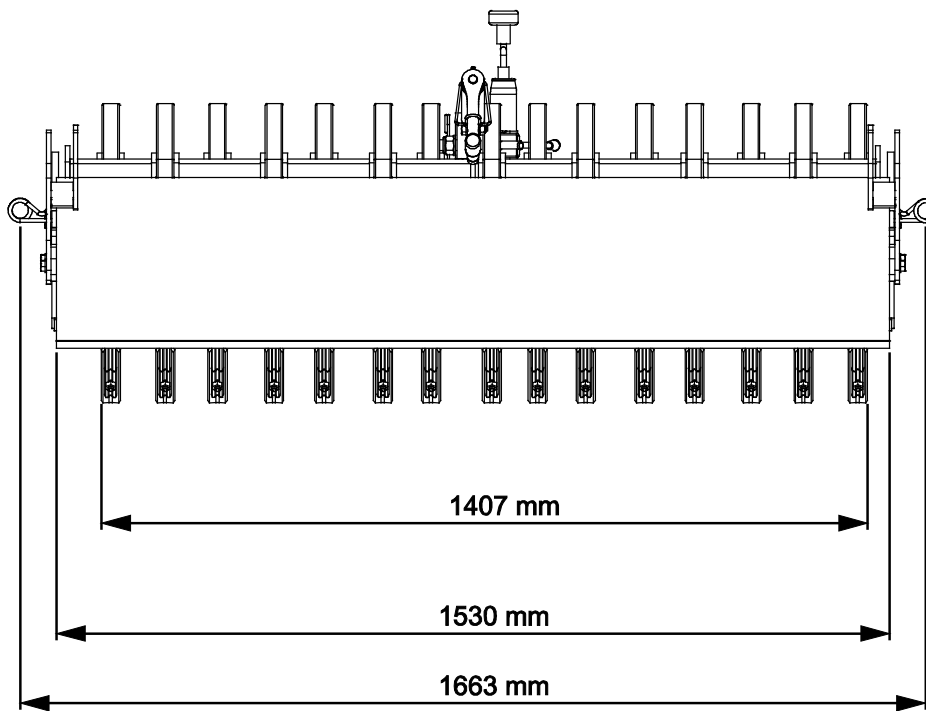
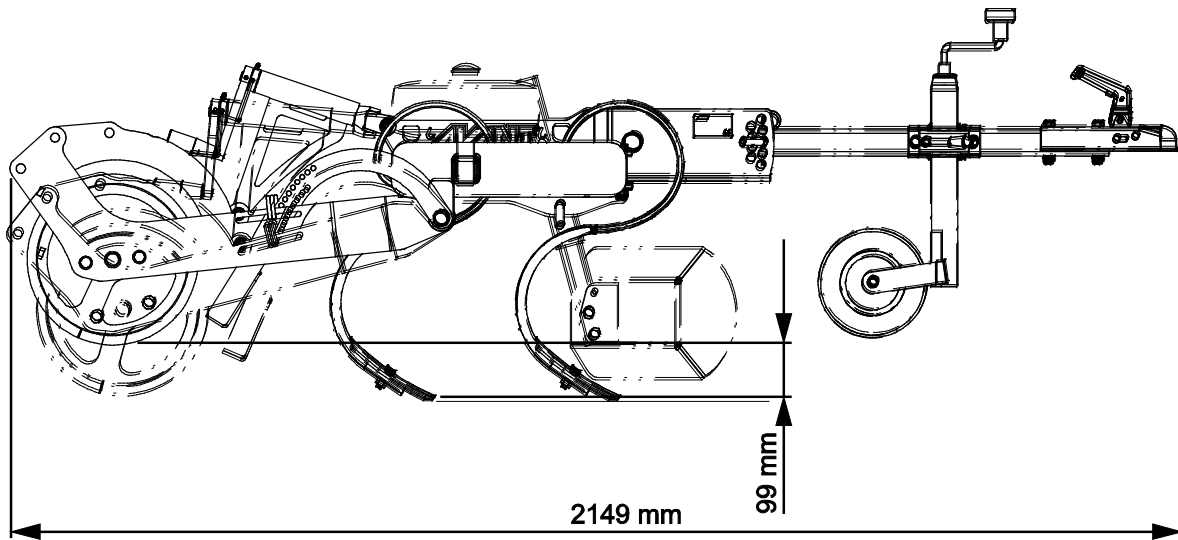
Lees deze handleiding aandachtig alvorens dit machine te gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor later gebruik.

Manufacturer:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecono.com

Ylötie I
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



INHOUDSTABEL

1. INLEIDING	4
Waarschuwingssymbolen die in deze handleiding worden gebruikt	5
2. BEOOGD GEBRUIK	6
3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN HET HULPSTUK	7
3.1 Persoonlijke beschermingsmiddelen.....	8
3.2 Veilige afsluitprocedure	8
4. TECHNISCHE SPECIFICATIES	9
4.1 Veiligheidslabels en belangrijkste componenten van het hulpstuk	9
5. GEBRUIKSINSTRUCTIES	11
5.1 Controles voor gebruik.....	11
5.2 Kwalificaties van de bestuurder.....	11
5.3 Gebruik.....	12
5.4 Transportpositie.....	14
5.4.1 Steunwielen (optioneel extra)	14
5.4.2 Hydraulische steunwielen (optioneel extra).....	15
5.5 Hijsaccessoire (optioneel extra).....	16
5.5.1 Transport met hijsaccessoire.....	16
5.6 Zijwiel en schraperblad (optioneel extra)	17
5.6.1 Afstelling.....	17
5.7 Opslag	17
6. ONDERHOUD EN REPARATIES	18
6.1 Inspectie van hydraulische componenten	18
6.2 Het hulpstuk reinigen	19
6.3 Inspectie van metalen constructies.....	19
6.3.1 Onderhoud van de tanden	19
6.4 Afvoeren als afval	19
7. GARANTIEVOORWAARDEN	20

I. Inleiding

Avant Tecno Oy bedankt u voor uw aankoop van dit aanbouwwerktuig voor uw Avant-kniklader. De kniklader is ontworpen en geproduceerd op basis van jarenlange ervaring met productontwikkeling en productie. Door uzelf vertrouwd te maken met deze handleiding en de instructies op te volgen, beschermt u uw veiligheid en zorgt u ervoor dat de apparatuur betrouwbaar werkt en lang meegaat. Lees de instructies goed door voordat u de apparatuur begint te gebruiken of onderhoud gaat uitvoeren.

Het doel van deze handleiding is om u te helpen met het volgende:

- de apparatuur op een veilige, efficiënte manier bedienen
- gevaarlijke situaties observeren en voorkomen
- de apparatuur in goede staat houden en een lange levensduur garanderen

Met deze instructies kunnen zelfs personen zonder ervaring het hulpstuk en de kniklader veilig gebruiken. In de handleiding staan ook belangrijke instructies voor ervaren AVANT-bestuurders. Zorg ervoor dat alle personen die de kniklader gebruiken goed zijn geïnformeerd en zichzelf vertrouwd hebben gemaakt met de handleiding van de kniklader, alle hulpstukken die worden gebruikt en alle veiligheidsinstructies voordat ze de apparatuur gebruiken. Het is verboden om de apparatuur voor andere doeleinden of op een andere manier te gebruiken dan wordt beschreven in deze handleiding. Houd deze handleiding gedurende de hele levensduur van de apparatuur bij de hand. Als u de apparatuur verkoopt of overdraagt, vergeet dan niet om deze handleiding aan de nieuwe eigenaar te geven. Als de handleiding kwijt of beschadigd is, kunt u een nieuwe aanvragen bij uw Avant-dealer of de fabrikant.

Naast de veiligheidsinstructies in deze handleiding moet u ook alle arbeidsveiligheidsregels, plaatselijke wetten en andere voorschriften met betrekking tot het gebruik van de apparatuur in acht nemen. Met name de voorschriften met betrekking tot het gebruik van de apparatuur op openbare wegen moeten in acht worden genomen. Neem contact op met uw Avant-dealer voor meer informatie over plaatselijke eisen voordat u de kniklader op de weg gaat gebruiken.

Neem contact op met uw lokale AVANT dealer voor advies, toebehoren of elk ander probleem dat met het gebruik van de kniklader te maken heeft.

Deze handleiding is een vertaling van de originele instructies in het Engels. Vanwege de doorlopende productontwikkeling kunnen sommige details die in deze handleiding staan verschillen van uw apparatuur. Op de afbeeldingen in deze handleiding kunnen ook optionele apparatuur of functies staan die niet op dat moment verkrijgbaar zijn. We behouden ons het recht voor om de inhoud van de handleiding te veranderen zonder kennisgeving. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Alle rechten voorbehouden.

Waarschuwingssymbolen die in deze handleiding worden gebruikt

De volgende waarschuwingssymbolen worden in deze handleiding gebruikt. Ze geven factoren aan waar rekening mee moet worden gehouden om het gevaar voor letsel of schade aan voorwerpen te voorkomen:



WAARSCHUWING WAARSCHUWINGSSYMBOL

Dit symbool betekent: **“Waarschuwing, let goed op! Dit heeft te maken met uw veiligheid!”**

Lees de boodschap die erop volgt goed, deze waarschuwt voor een onmiddellijk gevaar dat ernstige verwondingen kan veroorzaken.

Het waarschuwingssymbool zelf en met de bijbehorende veiligheidswaarschuwing erbij geeft belangrijke veiligheidsberichten aan in deze handleiding. Het wordt gebruikt om aandacht te vestigen op instructies met betrekking tot uw persoonlijke veiligheid of de veiligheid van anderen. Wees voorzichtig als u dit symbool ziet, het heeft te maken met uw veiligheid. Lees het bericht dat volgt goed door en informeer andere bedieners.

GEVAAR

Dit signaalwoord wijst op een gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt vermeden, zal leiden tot de dood of ernstig letsel.

WAARSCHUWING

Dit signaalwoord wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

VOORZICHTIG

Dit signaalwoord wordt gebruikt als lichte verwondingen het gevolg kunnen zijn wanneer de instructies niet goed worden opgevolgd.

LET OP

Dit signaalwoord geeft informatie over de juiste bediening en onderhoud van de apparatuur.

Als de instructies bij het symbool niet in acht worden genomen, kan dit leiden tot storing van de apparatuur of andere schade aan eigendommen.

2. Beoogd gebruik

De Avant Cultivator met veertanden is een sleepbaar aanbouwwerktuig dat is bedoeld voor het egaliseren en losmaken van het oppervlak van paardenpistes en voor het bewerken van kleinere velden en dergelijke oppervlakken. Dit aanbouwwerktuig kan worden gebruikt met de compacte AVANT-knikkladers die te zien zijn in Tabel 1. Om het aanbouwwerktuig te bedienen, moet de kniklader zijn uitgerust met een trekhaak aan de achterkant. Er is alleen een hydraulische achteruitlaat nodig als het aanbouwwerktuig is uitgerust met de optioneel hydraulische verstelbare wielen (A37547).

Met de optionele hijskit A449060 is het mogelijk om de cultivator op de snelkoppelingsplaat van de laadarm te monteren. De hijskit maakt het ook mogelijk om extra gewichten toe te voegen op het aanbouwwerktuig voor gebieden waar extra gewicht nodig is voor betere prestaties van het aanbouwwerktuig.

Er zijn 15 veerbelaste S-vormige tanden met vervangbare tanden in twee rijen die de grond bewerken tot een diepte van 100 mm. De werkdiepte kan worden aangepast door de hoogte van de achterste veldwals aan te passen. De veertanden dringen vrij diep door in de grond tijdens het gebruik en de veldwals drukt de grond aan, wat voor een prachtig eindeffect van het oppervlak zorgt. Daarom is het aanbouwwerktuig geschikt voor pistes met een ondergrond van grind of zand, waar geen geotextielweefsel, rubber of andere materialen zijn die de tanden op kunnen graven.

Als het aanbouwwerktuig buiten de manege moet worden getransporteerd, moet de optionele steunwielenkit (A36593) worden geïnstalleerd en moeten de wielen omlaag worden gebracht om het aanbouwwerktuig te beschermen tegen beschadigingen tijdens rijden op harde oppervlakken. De extra wielen zijn ook hydraulisch verstelbaar (A37547) verkrijgbaar; in dat geval moet de kniklader worden uitgerust met een dubbel werkende hydrauliekuitlaat aan de achterkant.

Andere opties die beschikbaar zijn, zijn de zijwielenkit A418962) en zijschrapperblad A36471 voor werken in gebieden met zijmuren.

De cultivator met veertanden is niet ontworpen voor een ander gebruik dan in deze handleiding wordt gespecificeerd en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan de bedoelde.

Het aanbouwwerktuig heeft een onderhoudsvriendelijk ontwerp. De bestuurder kan het routine-onderhoud zelf uitvoeren. Niet alle reparatiewerkzaamheden kunnen worden uitgevoerd door de bestuurder en veeleisende reparatie- en onderhoudswerkzaamheden moeten worden overgelaten aan professioneel personeel. Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd met gebruik van geschikte veiligheidsapparatuur. Reserveonderdelen moeten identiek zijn aan de originele specificaties, wat kan worden gegarandeerd door alleen originele reserveonderdelen te gebruiken. Er kan een aparte reserveonderdelencatalogus verkrijgbaar zijn; neem contact op met uw Avant-dealer.

Maak uzelf vertrouwd met de instructies uit de handleiding met betrekking tot reparaties en onderhoud. Neem contact op met uw AVANT-leverancier als u andere vragen heeft over het gebruik of het onderhoud van de apparatuur of als u reserveonderdelen of onderhoudsservice nodig heeft.

Tabel 1 - Cultivator - Compatibiliteit met Avant-knikkladers

Model	220	313S	420	525LPG	630	735		
	225	320S	423	R28	R35	745	850	e5
	225LPG		520	528	635	750	860i	e6
			523	530	640	755i		
			R20			760i		
A442314	•	-	•	•	•	•	•	•

De cultivator met veertanden kan worden gebruikt met alle Avant-knikkladers die een kogelvormige trekhaak van 50 mm hebben.

3. Veiligheidsinstructies voor het gebruik van het hulpstuk

Vergeet niet dat veiligheid het resultaat is van diverse factoren. De combinatie kniklader-hulpstuk is zeer krachtig en een onjuist of nalatig gebruik of onderhoud kan ernstig persoonlijk letsel of schade aan voorwerpen veroorzaken. Daarom moeten alle bestuurders zichzelf zorgvuldig vertrouwd maken met het correcte gebruik en de handleidingen van zowel de kniklader als het hulpstuk voordat ze beginnen. Gebruik het hulpstuk niet als u niet volledig bekend bent met de werking en de daarmee samenhangende gevaren.



GEVAAR

Misbruik, nalatig gebruik, of het gebruik van een toebehoren dat in slechte staat is, kan gevaar van ernstige verwondingen veroorzaken. Maak uzelf vertrouwd met de bediening van de kniklader, de correcte koppelingsprocedure en de juiste manier om het hulpstuk te bedienen in een veilig gebied. Bestudeer met name hoe u de apparatuur op een veilige manier kunt stoppen. Lees alle veiligheidsvoorzorgsmaatregelen goed door.

Lees alle veiligheidsinstructies goed door voordat u het hulpstuk gebruikt.



WAARSCHUWING

- **Gevaar om overreden te worden door een los aanbouwwerktuig of voor verlies van controle - Controleer altijd of de trekhaak goed is vergrendeld.**
- **Verstikkingsgevaar - Gebruik de kniklader nooit binnen of in slecht geventileerde gebieden.** Zorg voor voldoende ventilatie als u binnen werkt. Gebruik de kniklader niet in afgesloten ruimten, los van het motor- of brandstoftype. Uitlaatgassen kunnen zich concentreren in gevaarlijke niveaus.
- Transporteer nooit lasten of personen met de sleep.
- Gebruik alleen hulpstukken die in goede staat zijn. Controleer het hulpstuk regelmatig grondig. Wijzig het hulpstuk niet op een manier die de veiligheid aantast. Het is verboden om gaten te boren in het hulpstuk, en lassen of andere manieren om haken of andere voorwerpen op het hulpstuk te bevestigen, zijn streng verboden.
- Gebruik de apparatuur alleen voor het beoogde doel. Een ander gebruik kan onnodige veiligheidsrisico's met zich meebrengen en de apparatuur kan beschadigd raken.
- Let goed op de omgeving en op andere personen en machines die in de buurt bewegen. Let goed op de contouren van het terrein en andere gevaren, zoals takken en bomen, die dicht bij de bestuurder kunnen komen, losse stenen en gladde oppervlakken.
- Schakel de kniklader uit en plaats het aanbouwwerktuig op een veilige plaats, zoals getoond in de Veilige stopprocedure, voordat u reinigings-, onderhouds- of aanpassingswerkzaamheden uitvoert.
- Zorg ervoor dat de kniklader is uitgerust met de benodigde veiligheidscomponenten en dat deze werkend zijn. De veiligheidsriem moet worden gebruikt. Als er specifieke gevaren zijn met betrekking tot het bedrijfsgebied, gebruik dan de juiste veiligheidsapparatuur.
- Lees ook de veiligheidsinstructies en het correcte gebruik van de kniklader in de gebruikershandleiding van de kniklader.

3.1 Persoonlijke beschermingsmiddelen

Vergeet niet om de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen:



- Het geluidsniveau op de bestuurdersstoel kan 85 dB(A) overschrijden, afhankelijk van het knikladermodel en de bedrijfscyclus. Langdurige blootstelling aan hard geluid kan leiden tot gehoorbeschadiging. Gebruik gehoorbescherming wanneer u met de kniklader werkt.



- Draag veiligheidshandschoenen.



- Gebruik veiligheidslaarzen wanneer u met de kniklader werkt.



- Draag een veiligheidsbril als u bijv. hydraulische componenten hanteert.

3.2 Veilige afsluitprocedure

Veilige positie van het aanbouwwerktuig voordat u de kniklader of het aanbouwwerktuig onbewaakt achterlaat



WAARSCHUWING

Breng het aanbouwwerktuig altijd in een veilige positie voordat u in de buurt van het aanbouwwerktuig komt. De veilige positie voorkomt onbedoelde bewegingen van het aanbouwwerktuig. Veilige stopprocedure:

- Breng de laadarm helemaal omlaag (en plaats het aanbouwwerktuig indien mogelijk bevestigd op de laadarm op de grond).
- Schakel de motor van de kniklader uit en vergrendel de parkeerrem.
- Voorkom bewegingen van en losgekoppeld aanbouwwerktuig. Gebruik blokken als dat nodig is. Als het aanbouwwerktuig is uitgerust met transportwielen, breng die dan omhoog zodat het aanbouwwerktuig niet beweegt.
- Laat de restdruk van het hydraulische systeem af; breng alle hydraulische besturingshendels een paar maal naar hun uiterste positie.
- Zorg ervoor dat de machine niet gestart kan worden, verwijder de contactsleutel.
- Klim nooit op het aanbouwwerktuig.

4. Technische specificaties

Tabel 2 – Cultivator met veertanden - Specificaties

Productnummer	A442314
Werkbreedte:	1 530 mm
Andere afmetingen:	Zie overzicht
Gewicht:	198 kg
Compatibele AVANT-knikladers:	Zie Tabel 1 Beoogd gebruik
Opties:	
Kit transportwielen, handmatig:	A36593
Kit transportwielen, hydraulisch:	A37547
Zijwiel:	A418962
Zijschraperblad:	A36471
Hijsaccessoire:	A449060

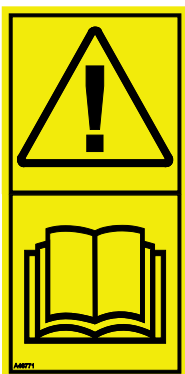
4.1 Veiligheidslabels en belangrijkste componenten van het hulpstuk

Hieronder staan de labels en markeringen op het toebehoren. Deze moeten zichtbaar en leesbaar zijn op de apparatuur. Vervang onduidelijke of ontbrekende labels. Nieuwe stickers zijn verkrijgbaar via uw verkoper of via de contactinformatie op de omslag.



WAARSCHUWING

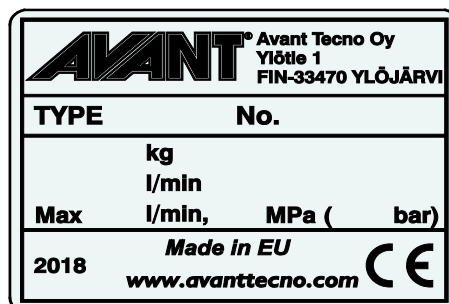
Zorg ervoor dat alle waarschuwingstickers leesbaar zijn. De waarschuwinglabels bevatten belangrijke veiligheidsinformatie en ze helpen de gevaren met betrekking tot de apparatuur te identificeren en te onthouden. Vervang beschadigde of ontbrekende waarschuwinglabels door nieuwe.



A46771



A46803

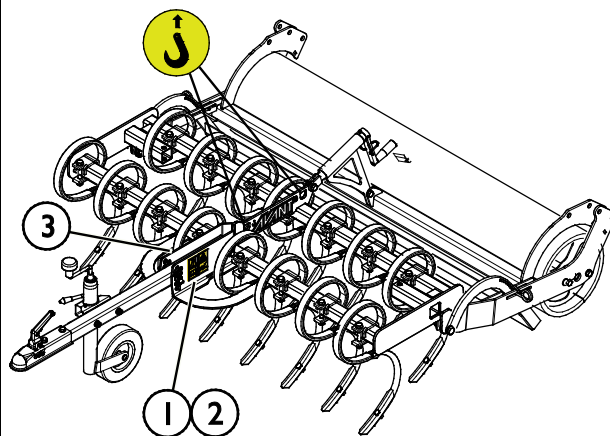


Identificatieplaatje hulpstuk A443471

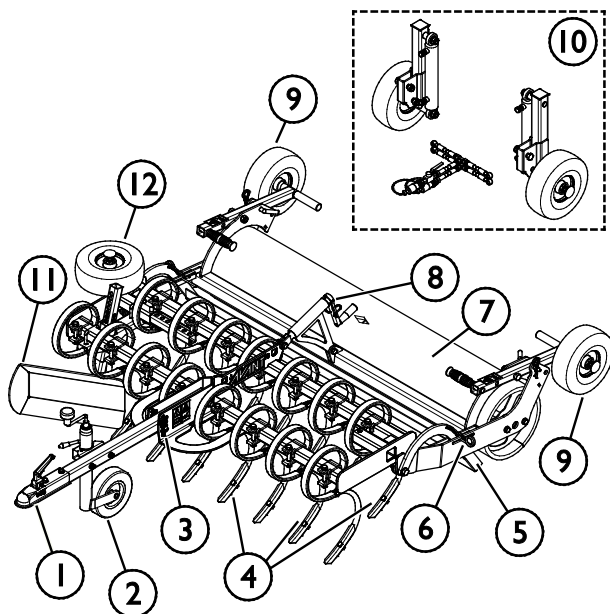
Om een nieuwe sticker aan te brengen: Reinig het oppervlak grondig om al het vet te verwijderen. Laat het helemaal drogen. Verwijder de bescherm laag van de sticker en duw de sticker stevig vast. Raak de lijm op de sticker niet aan.

Tabel 3 - Plaats van stickers en waarschuwingsberichten

	Sticker	Waarschuwing
1	A46771	Gevaar bij verkeerd gebruik - Lees instructies voor gebruik.
2	A46803	Verbrijzelingsgevaar, bewegende onderdelen. Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
3	A443471	Identificatieplaatje aanbouwwerktuig


Tabel 4 - Cultivator - Hoofdcomponenten

1	Trekhaak, 50 mm kogelkoppeling
2	Neuswiel
3	Hoogte-afstelling sleepbalk
4	Veertanden S-type
5	Nivelleerbak
6	Aanpassen nivelleerbak
7	Veldwals
8	Aanpassing balans veldwals/tanden
9	Steunwielen (optioneel extra)
10	Hydraulisch bediende steunwielen (optioneel extra)
11	Zijschraperblad (optioneel extra)
12	Zijwiel (optioneel extra)
13	Hijsaccessoire (optioneel extra) - Niet op de afbeelding, zie pagina 16.



5. Gebruiksaanwijzingen

Oefen het gebruik van het hulpstuk en de bediening van de kniklader in een veilig gebied. Als u niet bekend bent met het specifieke knikladermodel, wordt aangeraden om het gebruik te oefenen zonder hulpstukken.

5.1 Controles voor gebruik

- Alleen gebruiken wanneer het aanbouwwerktuig goed is vergrendeld en beveiligd op de trekhaak van de kniklader.
- Controleer of de cultivator geen kapotte tanden heeft.
- Verwijder alle obstakels van tevoren uit het werkgebied. Denk aan de juiste en gezonde werkmethoden en verlaat de bestuurdersstoel alleen als dat echt nodig is.
- Controleer het werkgebied vanaf dieper dan 100 mm om te garanderen dat de cultivator kan worden gebruikt zonder de onderlagen van het gebied te beschadigen.
- Gebruik het aanbouwwerktuig niet om lasten of personen te vervoeren.
- Zorg ervoor dat omstanders op veilige afstand zijn als u de apparatuur bedient. Laat niemand het gevarengedebied van de laadarm betreden of recht voor de kniklader staan. Controleer ook of het veilig is om met de kniklader achteruit te rijden. Neem nooit aan dat omstanders blijven staan waar u ze voor het laatst hebt gezien; met name kinderen voelen zich vaak aangetrokken tot de bewegende apparatuur.
- Controleer de algemene staat van het aanbouwwerktuig en de kniklader en controleer op mogelijke hydraulische-olielekken. Voer de dagelijkse controles van de kniklader uit; raadpleeg de handleiding van de producent van de kniklader. Het aanbouwwerktuig mag niet worden gebruikt als er een storing in het hydraulische systeem van de kniklader of het aanbouwwerktuig is. Raadpleeg het hoofdstuk 7 voor onderhoudsinstructies.
- Bestuur het aanbouwwerktuig en de bedieningsorganen van de kniklader alleen als u op de bestuurdersstoel zit. Zorg ervoor dat de kniklader en het aanbouwwerktuig veilig en op de bedoelde manier worden gebruikt. Laat kinderen de apparatuur niet bedienen.
- Denk aan de juiste werkmethoden en verlaat de bestuurdersstoel alleen als dat echt nodig is.

5.2 Kwalificaties van de bestuurder

Iedereen die het toebehoren wil gebruiken, moet:

- Weten wat het beoogde gebruik van het toebehoren is.
- Weten hoe de kniklader veilig moet worden gebruikt in verschillende werkomstandigheden.
- De instructies voor het gebruik van het toebehoren in deze gebruikshandleiding lezen en ze altijd opvolgen.
- Deze handleiding en de gebruikshandleiding van de kniklader bij de hand houden.
- Zorg ervoor dat de kniklader en het hulpstuk veilig en op de bedoelde manier worden gebruikt.
- Kinderen de apparatuur nooit laten bedienen.
- Bedien de kniklader of de hulpstukken niet als u onder de invloed bent van alcohol, drugs, medicijnen die uw beoordelingsvermogen kunnen beïnvloeden of slaperigheid kunnen veroorzaken, of als u op een andere manier niet medisch in staat bent om de apparatuur te bedienen.
- Alle eventuele door de werkgever verplichte trainingen voor gebruik voltooiën.



WAARSCHUWING

Rijd niet over personen heen - Controleer de omgeving voordat u gaat rijden. Kijk altijd in de richting waarin de kniklader beweegt. Controleer voordat u achteruit gaat rijden altijd of omstanders, met name kinderen, op een veilige afstand zijn om ongevallen te voorkomen.

5.3 Gebruik

LET OP

Controleer of het mogelijk is om dit type aanbouwwerktuig te gebruiken in het werkgebied. Sommige gebieden kunnen beschadigd raken wanneer de oppervlaktematerialen worden gemengd met dit aanbouwwerktuig.

Voordat u begint te werken:

Het is belangrijk om te controleren of de cultivator goed is afgesteld voordat u hem voor het eerst gebruikt. De juiste instellingen hangen sterk af van het materiaal en van factoren als de compactheid of vochtigheid van het materiaal. Begin met tanden hoger afgesteld dan de rol om onnodig of schadelijk mengen van de onderste materialen van de paardenbak te voorkomen.

Er zijn diverse belangrijke aanpassingen die moeten worden gemaakt voor optimale prestaties en resultaten:

- 1 De **hoogte van de sleepbalk** aanpassen.

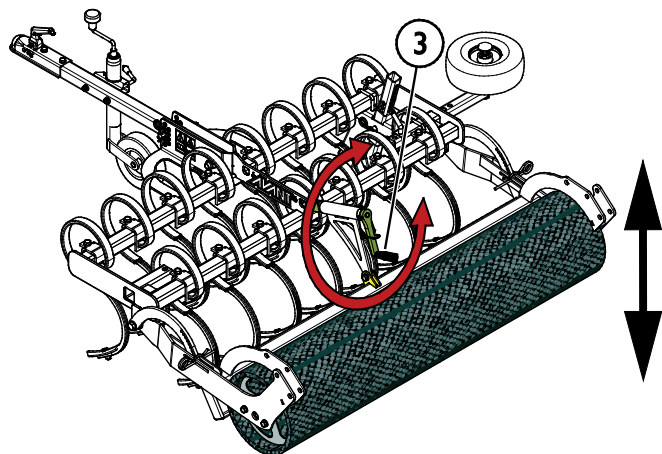
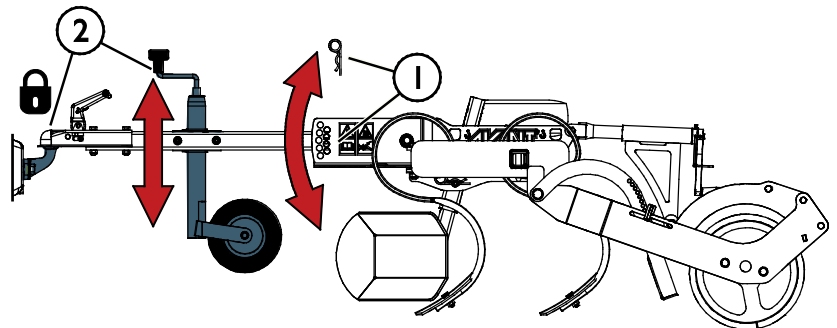
Verwijder de pen en pas de **hoogte/hoek van de sleepbalk** aan volgens de hoogte van de trekhaak op de kniklader.

De sleepbalk moet zo worden aangepast dat het chassis van de cultivator waterpas is wanneer deze aan de kniklader wordt gekoppeld. Open het neuswiel als dat nodig is.

- 2 **Vergrendel** de sleepbalk aan de trekhaak van de kniklader. Breng het steunwiel helemaal omhoog.

- 3 Pas de **balans tussen de achterste wals en de tanden aan** met de handgreep aan de achterkant.

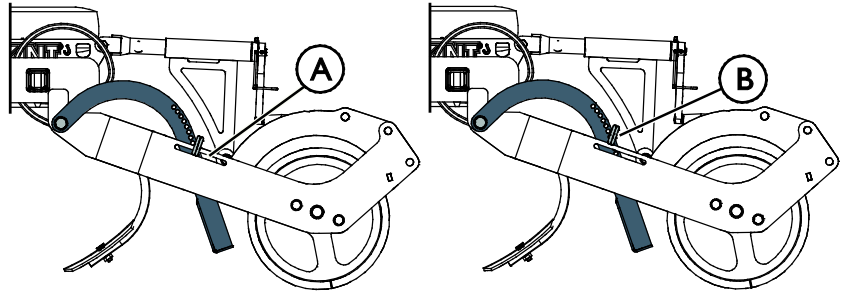
Indien nodig kan de cultivator omhoog worden gebracht zodat de tanden de grond niet raken.



4 Pas de hoogte van de nivelleerbak aan:

A: De nivelleerbak kan in een vergrendelingspositie worden gesteld door de pen door gleuf A en één van de gaten op de arm van de nivelleerbak te schuiven.

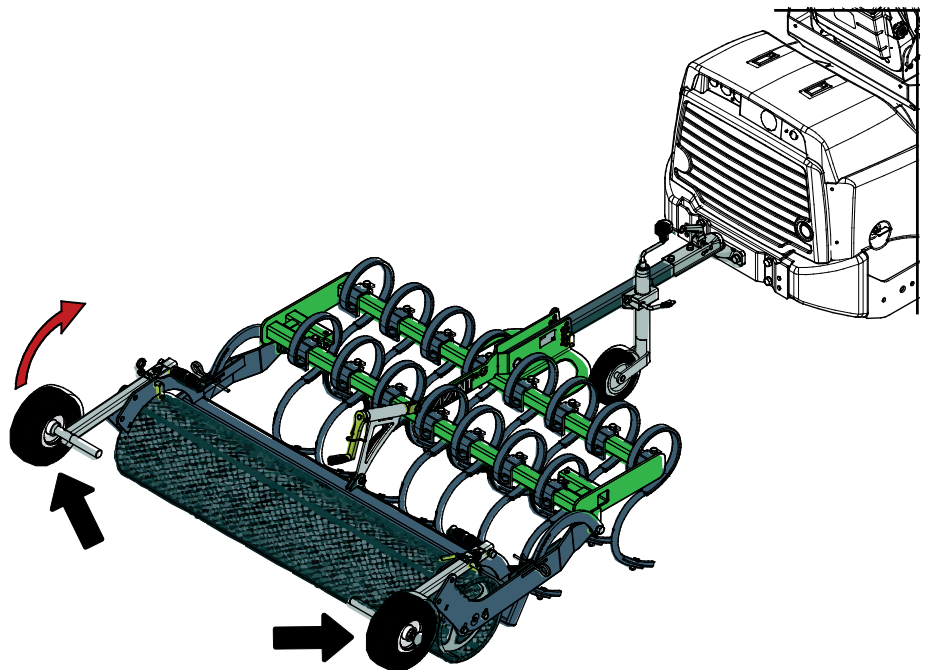
B: Op sommige materialen kan een zwevende positie van de nivelleerbak beter werken (B). Plaats de pen boven de gleuf.



De cultivator met veertanden gebruiken:

1. Zet het aanbouwwerktuig in de werkpositie door de transportwielen omhoog te brengen (als die aanwezig zijn) en ze in de bedrijfspositie te vergrendelen, zoals staat aangegeven met de pijlen op de afbeelding hiernaast.
2. Egaliseer het oppervlak door het aanbouwwerktuig over de grond te slepen met de kniklader. Rijd vooruit met de kniklader.

Rijd altijd langzaam tijdens het gebruik van de cultivator met veertanden. Pas de rijnsnelheid aan volgens de bedrijfsomstandigheden en de bodem. Vermijd scherpe bochten tijdens het gebruik van het aanbouwwerktuig.

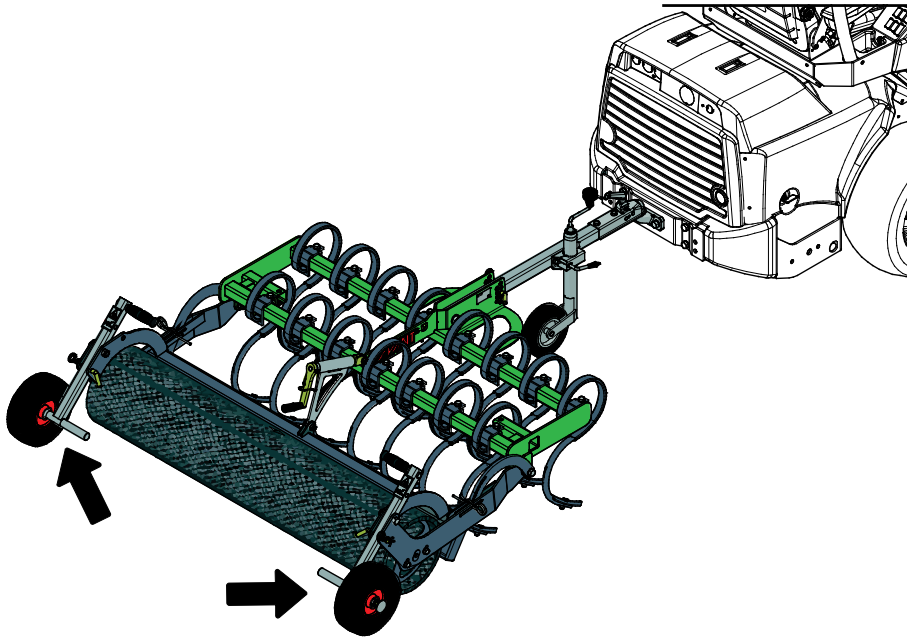


LET OP

Breng het neuswiel helemaal omhoog voordat het aanbouwwerktuig wordt gebruikt of getransporteerd. Als het neuswiel in de lage positie wordt gelaten, kan het beschadigd raken.

5.4 Transportpositie

Vergrendel de steunwielen (als die aanwezig zijn) in de transportpositie zoals staat aangegeven met de pijlen op de onderstaande afbeelding.



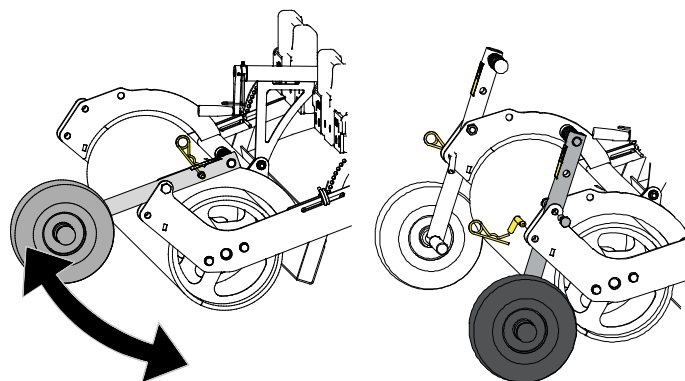
Als de cultivator met veertanden niet is uitgerust met steunwielen, wordt het niet aanbevolen om deze over harde oppervlakken te slepen, of over lange afstanden. Het aanbouwwerktuig kan dan beschadigd raken.

LET OP

Breng het neuswiel helemaal omhoog voordat het aanbouwwerktuig wordt gebruikt of getransporteerd. Als het neuswiel in de lage positie wordt gelaten, kan het beschadigd raken.

5.4.1 Steunwielen (optioneel extra)

De steunwielenkit A36593 kan worden aangebracht om de cultivator over harde oppervlakken of over langere afstanden te kunnen slepen.



LET OP

Om de wielen in een van de bedrijfsposities te zetten, gebruikt u beide handen en duwt u tegelijkertijd met uw voet tegen het wiel.

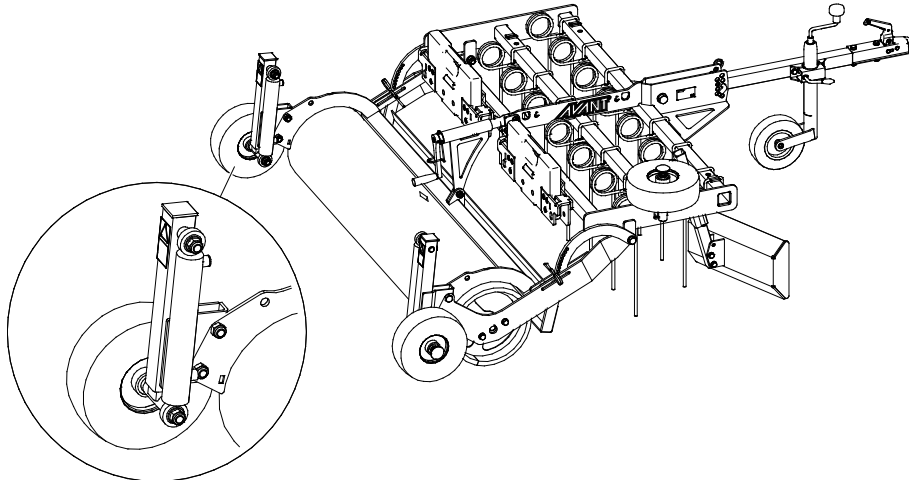
LET OP

Vergrendel de wielen altijd in een van de bedrijfsmodi met de bijgeleverde pinnen.

5.4.2 Hydraulische steunwielen (optioneel extra)

Het aanbouwwerktuig kan ook worden uitgerust met hydraulische steunwielenkit A37547. In dat geval is de dubbelwerkende hydraulische achteruitgang nodig. De hydraulische koppelingen van het hydraulische steunwielensysteem zijn verbonden met de hydraulische achteruitgang van de kniklader (optionele apparatuur voor knikladers).

Raadpleeg de handleiding van de kniklader voor instructies voor het gebruik van de achterste hydrauliek van de kniklader.



Hydraulische slangen loskoppelen:

Breng voordat u de koppelingen loskoppelt het aanbouwwerktuig omlaag tot een veilige positie op een stevige, vlakke ondergrond. Draai de besturingshendel van de achterste externe hydrauliek in de neutrale stand.

LET OP

Koppel bij het loskoppelen van het aanbouwwerktuig altijd de hydraulische koppelingen los voordat u de trekhaak ontgrendelt, om schade aan de slang en lekkage van olie te voorkomen. Plaats de beschermdoppen terug op de koppelingen om te voorkomen dat onzuiverheden het hydraulische systeem binnenkomen.

De hydraulische restdruk afdrukken:

Als er restdruk achterblijft in het hydraulische systeem van het aanbouwwerktuig, is het vaak wel mogelijk om de hydraulische koppelingen los te koppelen, maar kan het moeilijk zijn om ze de volgende maal weer vast te koppelen. Als de koppelingen niet kunnen worden aangesloten, moet de restdruk worden afgelaten door de besturingshendel van de achterste externe hydrauliek (optioneel extra) van de kniklader te draaien, wanneer de motor is uitgeschakeld. Om er zeker van te zijn dat er geen restdruk achterblijft in het hydraulische systeem van het aanbouwwerktuig, schakelt u de motor van de kniklader uit en beweegt u de besturingshendel van de achterste externe hydrauliek van de kniklader voor- en achteruit voordat u de koppelingen losmaakt.



WAARSCHUWING

Gevaar voor beweging van het gereedschap en wegsputende hydraulische olie - Koppel nooit snelkoppelingen of andere hydraulische componenten vast of los wanneer de bedieningshendel van de extra hydrauliek ingeschakeld is vergrendeld of als het systeem op druk is gebracht. Het vast- of loskoppelen van de hydraulische koppelingen wanneer het systeem op druk is, kan leiden tot onbedoelde bewegingen van het gereedschap of de uitstoot van vloeistof onder hoge druk, wat ernstig letsel of brandwonden kan veroorzaken. Volg de veilige stopprocedures voordat u hydraulica loskoppelt.

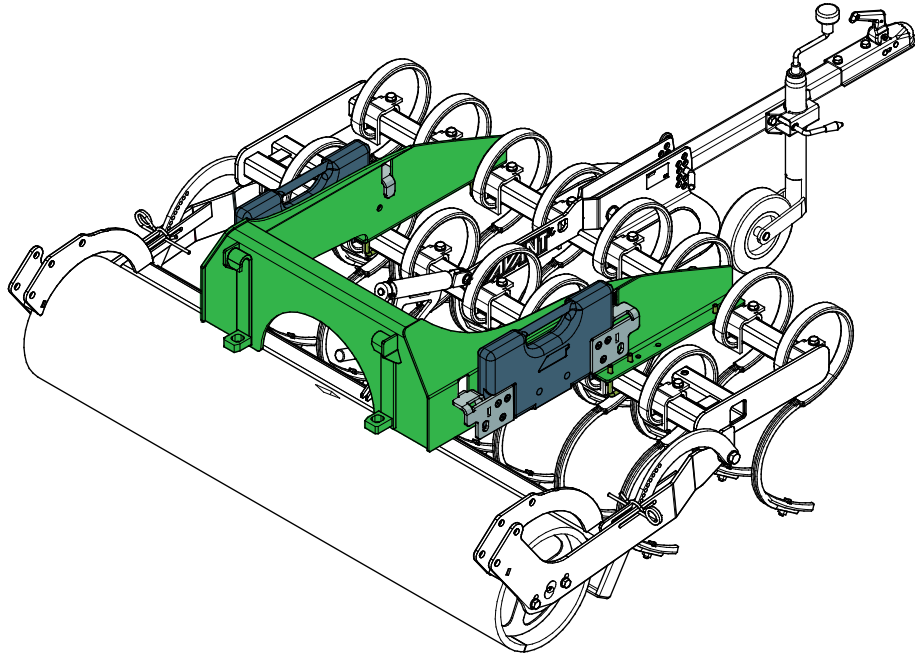
5.5 Hijsaccessoire (optioneel extra)

De cultivator met veertanden kan worden uitgerust met hijsaccessoire A449060 als optie.

Met de hijskit is het mogelijk om de cultivator op de snelkoppelingsplaat van de kniklader te monteren. De hijskit maakt het ook mogelijk om extra gewichten toe te voegen op het aanbouwwerktuig.

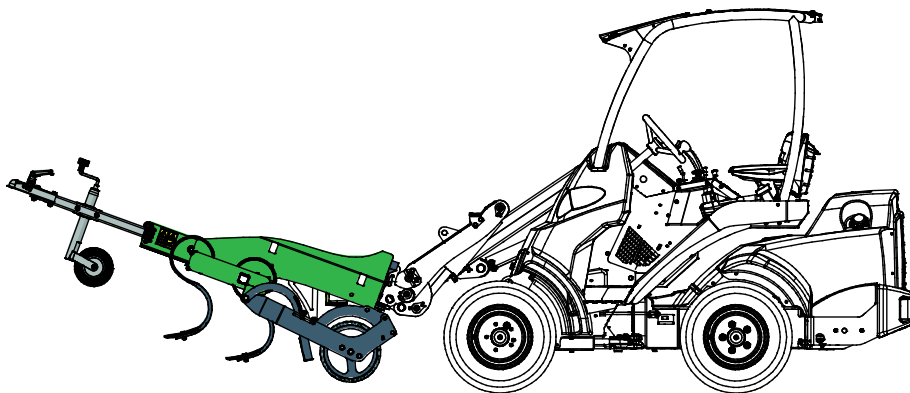
Bij sommige materialen kan er meer gewicht op de cultivator nodig zijn voor het beste resultaat. Gewoonlijk worden dichtere of makkelijk aandrukbare materialen beter en met een beter eindresultaat gemengd als er contragewichten worden toegevoegd.

Dezelfde contragewichten kunnen ook worden gebruikt als contragewichten op de kniklader.



5.5.1 Transport met hijsaccessoire

Houd bij het rijden met de kniklader het aanbouwwerktuig van de grond af en iets achterover gekanteld, zoals te zien is op de afbeelding hiernaast.

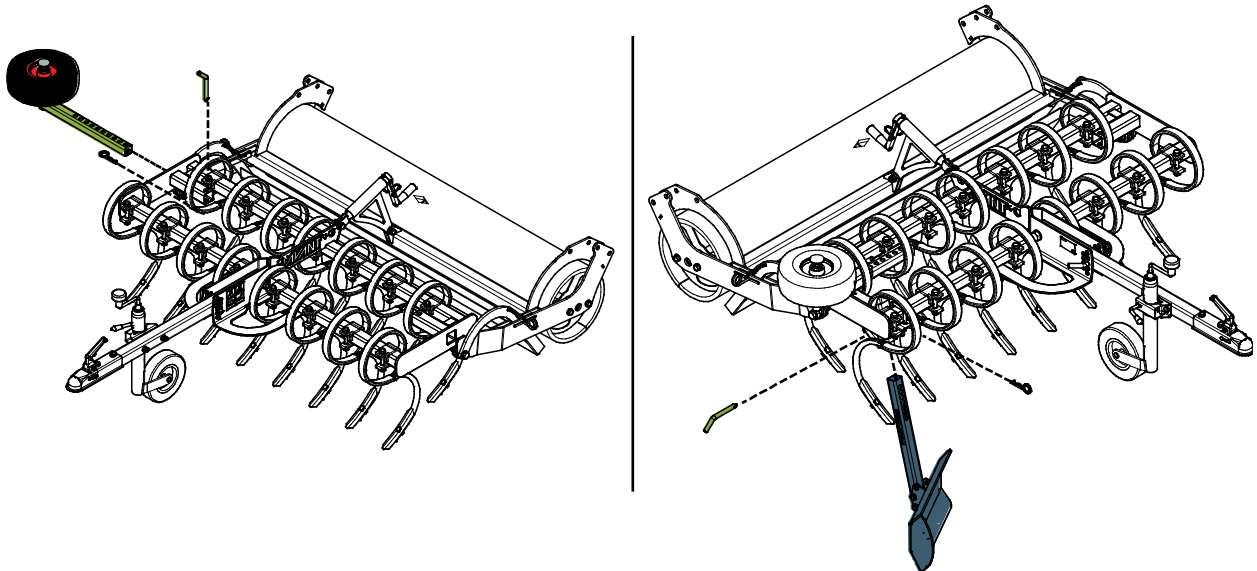


WAARSCHUWING

Houd de kniklader stabiel. Transporteer het aanbouwwerktuig altijd zo laag en dichtbij de grond als mogelijk is. Houd de telescopische laadarm ingetrokken tijdens het transport.

5.6 Zijwiel en schraperblad (optioneel extra)

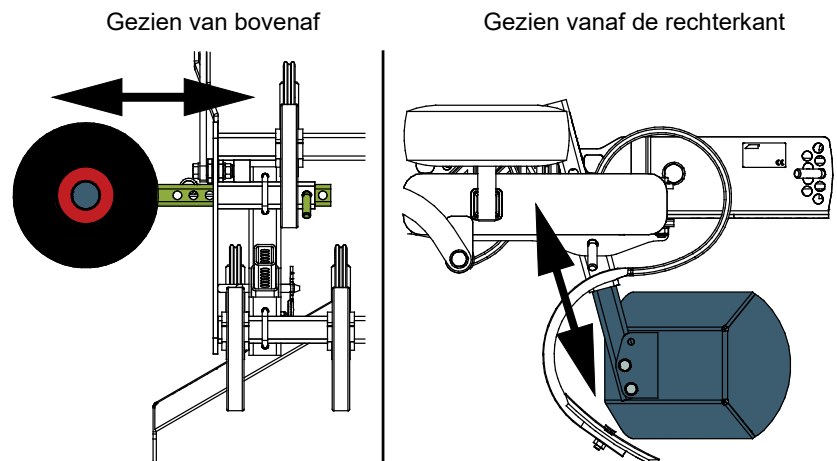
De zijwielenkit A418962 en zijschrapperblad A36471 kunnen worden aangebracht om het eenvoudiger te maken om de cultivator te gebruiken in de buurt van muren.



5.6.1 Afstelling

Pas het zijwiel en het zijschrapperblad aan zoals te zien is op de afbeelding hiernaast:

Zowel het wiel als het schraperblad kan aan beide zijanten van de cultivator worden bevestigd.



5.7 Opslag

Koppel het aanbouwwerktuig los en sla het op op een vlakke ondergrond. De beste manier om het aanbouwwerktuig op te slaan is een plaats waar het is beschermd tegen direct zonlicht, regen en extreme temperaturen.

- Laat het aanbouwwerktuig niet direct op de grond liggen. Plaats het bijvoorbeeld op houten blokken of op een pallet.
- Laat de hydraulische connectors nooit op de grond liggen.
- Zorg ervoor dat het aanbouwwerktuig is beschermd tegen alle bewegingen tijdens de opslag. Gebruik blokken als dat nodig is. Als het aanbouwwerktuig is uitgerust met transportwielen, breng die dan omhoog zodat het aanbouwwerktuig niet beweegt.
- Klim nooit op het aanbouwwerktuig.

Maak voor de winteropslag het aanbouwwerktuig zorgvuldig schoon en verwijder alle materiaalresten. Werk de verf bij waar nodig en vet de smeerpunten in om schade door roest te voorkomen.

6. Onderhoud en reparaties

Dit toebehoren heeft een onderhoudsvriendelijk ontwerp. Doorlopend onderhoud omvat regelmatig reinigen en smeren en de staat van het toebehoren controleren. Vanwege het gevaar voor verbrijzeling veroorzaakt door omlaag bewegende machineonderdelen, moeten alle onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd met de bewegende onderdelen volledig omlaag gebracht en het toebehoren plat rustend op de grond.



Gevaar voor verbrijzeling - Kom nooit onder het opgeheven toebehoren. Zorg ervoor dat het toebehoren goed wordt ondersteund tijdens alle onderhoudswerkzaamheden. Kom nooit onder een opgeheven toebehoren. De laadarm kan onverwacht omlaag komen tijdens het onderhoud en ernstige verwondingen veroorzaken door verbrijzeling of stoten, zelfs wanneer de motor van de kniklader niet draait. Alle onderhoudswerkzaamheden en reparaties moeten worden uitgevoerd met het toebehoren omlaag gebracht in een veilige positie.

6.1 Inspectie van hydraulische componenten

Controleer de staat van de hydraulische slangen en componenten wanneer de motor is uitgeschakeld, het systeem is afgekoeld en de druk is afgelaten. Gebruik de apparatuur niet als u een lek in het hydraulische systeem van het aanbouwwerktuig van de kniklader heeft ontdekt. Lekkende hydraulische vloeistof kan in de huid doordringen en ernstige verwondingen veroorzaken. Roep onmiddellijk medische hulp in als er hydraulische vloeistof doordringt in de huid. Was alle lichaamsdelen die in aanraking zijn geweest met hydraulische olie goed af met water en zeep. Hydraulische vloeistof is ook schadelijk voor het milieu. Het moet worden voorkomen dat hydraulische vloeistof in het milieu lekt. Repareer alle lekken onmiddellijk wanneer u ze ontdekt, omdat een klein lek al snel groot kan worden. Gebruik het aanbouwwerktuig alleen met het type hydraulische olie dat is geaccepteerd voor gebruik in Avant-knikkladers.



Gevaar voor injectie door de huid van vloeistof met hoge druk - Laat de restdruk af voordat u onderhoud uitvoert. Raak nooit hydraulische onderdelen aan wanneer het hydraulische systeem onder druk staat, omdat een koppeling kan breken of los kan komen te zitten en de vrijgekomen olie ernstige verwondingen kan veroorzaken. Gebruik de apparatuur niet als u een storing in het hydraulische systeem heeft ontdekt.



Controleer de slangen op scheuren of slijtage. Als er tekenen van lekkage zijn, houdt u, om een onderdeel te controleren, een stukje karton in het gebied waar het lek waarschijnlijk zit. Gebruik niet uw handen om naar lekken te zoeken. Houd de slijtage van de slangen in de gaten en stop het gebruik als het oppervlak van een van de slangen is versleten. Controleer het traject van de slangen; pas de slangklemmen aan om schuren tegen de slangen te voorkomen. De slangen hebben een beperkte levensduur. Afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden moeten alle slangen uiterlijk na 3 tot 5 jaar gebruik grondig worden geïnspecteerd en indien nodig worden vervangen.

Als u een storing vindt, betekent dit dat de hydraulische slang of component moet worden vervangen en dat de apparatuur niet mag worden gebruikt totdat deze is gerepareerd. Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij uw dichtstbijzijnde AVANT-dealer of erkend servicepoint. Laat de reparatiewerkzaamheden over aan professionele onderhoudsmonteurs als u niet voldoende kennis van en ervaring heeft met hydraulische samenstellen om de reparatie veilig uit te kunnen voeren.

6.2 Het hulpstuk reinigen

Reinig het hulpstuk regelmatig om te voorkomen dat zich vuil ophoopt dat moeilijker te verwijderen is. Er kan een hogedrukreiniger met een mild reinigingsmiddel worden gebruikt voor het reinigen. Gebruik geen sterke oplosmiddelen en sproei niet direct op de hydraulische componenten of op de labels op het hulpstuk.

6.3 Inspectie van metalen constructies

Ook de metalen constructies van het aanbouwwerktuig moeten regelmatig worden geïnspecteerd. Controleer ze op schade en inspecteer de snelkoppelingsbeugels en het gebied daaromheen zorgvuldig. Het aanbouwwerktuig mag niet worden gebruikt als het is vervormd, gebarsten of gescheurd.

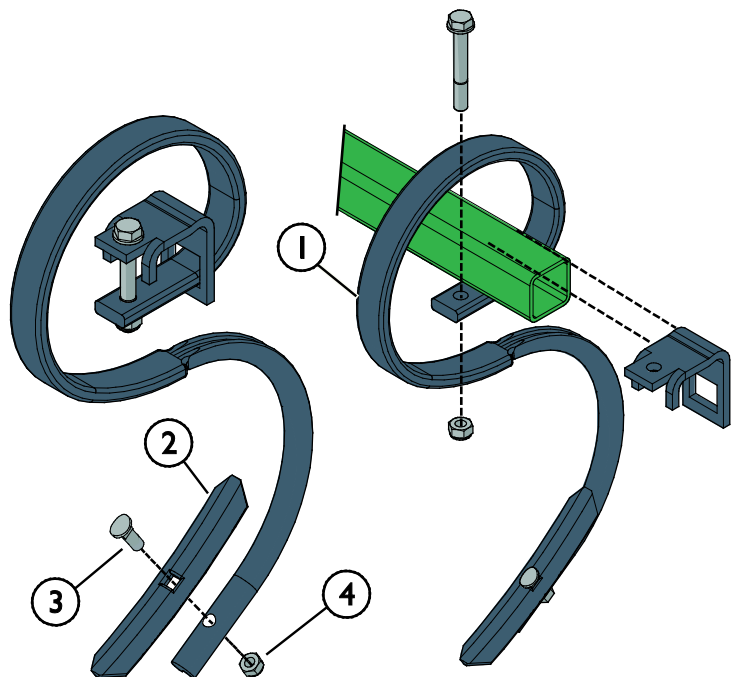
Reparaties door lassen mogen alleen door professionele lassers worden uitgevoerd. Bij het lassen mogen alleen methoden en additieven worden gebruikt die geschikt zijn voor het staal dat in het aanbouwwerktuig is gebruikt. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde service point voor meer informatie.

6.3.1 Onderhoud van de tanden

De staat van de tanden en tandenhouders moet ten minste na een paar maal gebruik worden gecontroleerd. Vervang eventuele kapotte onderdelen.

Vervang de S-tand en de tandenkop zoals te zien is op de afbeeldingen hiernaast.

De S-tandenkit 66150 (1) bevat ook de tandenkop (2) en de bevestigingsschroef (3) en -moer (4) daarvan.



6.4 Afvoeren als afval

Wanneer het aanbouwwerktuig aan het einde van zijn levensduur is gekomen, recycle het dan en voer het op de juiste manier af. Ontmantel het aanbouwwerktuig en scheid de diverse materialen, zoals bijvoorbeeld plastic, staal, rubber en olie. Laat alle olie weglopen, vang deze op en behandel volgens de geldende plaatselijke voorschriften. Laat nooit olie of andere materialen in het milieu terechtkomen.

Recycle alle materialen door ze af te geven bij een officiële inzamelplaats. Laat een afvalverwerkingsbedrijf de recycling uitvoeren als dat mogelijk is.

7. Garantievoorwaarden

Avant Tecno Oy biedt een jaar (12 maanden) garantie vanaf de aankoopdatum op het hulpstuk dat het produceert.

De garantie dekt reparatiekosten als volgt:

- De arbeidskosten worden gedekt als de reparatie niet in de fabriek wordt uitgevoerd.
- De fabriek vervangt defecte componenten of verbruiksgoederen.

De fabriek kan de prijs van de componenten die door de klant worden gekocht vergoeden in speciale gevallen die van tevoren zijn overeengekomen.

De garantie dekt het volgende niet:

- Normale onderhoudswerkzaamheden of onderdelen en verbruiksgoederen die daarvoor nodig zijn.
- Schade die wordt veroorzaakt door ongewone bedrijfsomstandigheden of gebruikswijzen, nalatigheid, structurele veranderingen die zijn aangebracht zonder toestemming van Avant Tecno Oy, gebruik van niet-originele onderdelen of gebrek aan onderhoud.
- Gevolgen van een defect, zoals onderbreking van het werk of andere mogelijke bijkomende schade.
- Reis- en/of vrachtkosten die het gevolg zijn van de reparatie.

FI	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	Alkuperäinen kieliversio
SE	EG-försäkran om överensstämmelse	Originalversion
EN	EC Declaration of Conformity	Original language
NL	EG-conformiteitsverklaring	Vertaling van origineel document



Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Fabrikant
Osoite / Adress / Address / Adres

AVANT TECNO OY
Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI,
FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

Hierbij verklaren we dat de onderstaande producten in overeenstemming zijn met de bepalingen van de Machinerichtlijn (richtlijn 2006/42/EG zoals gewijzigd). De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models / Models

Avant	
Hydraulitoimisilla tukipyörillä varustettu joustopiikkiäes; Avant-kuormaajan työlaite	A442314 & A37547
Fjädrande kultivator med hydrauliskt manövrerade stödhjul; arbetsredskap för Avant lastare	
Spring tine cultivator that is equipped with hydraulic support wheels; attachment for Avant loaders	
Cultivator; toebehoren voor Avant-knikladers	



25.8.2021 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /
Managing Director / Directeur



AVANT[®]